

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1038
Sitzung vom 30/11/2021
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Daniel Alfreider
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Ernennung des Verwaltungsrates der
Landesfachhochschule für
Gesundheitsberufe

Oggetto:

Nomina del consiglio di amministrazione
della Scuola provinciale superiore di Sanità

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

23.4

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

Das Landesgesetz vom 26. Oktober 1993, Nr. 18, in geltender Fassung, betreffend die Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe.

Die Satzung der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe – Universitäres Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 26.10.2021, Nr. 920, sieht im Artikel 2, Absatz 1, die Ernennung des Verwaltungsrates durch die Landesregierung vor.

Artikel 2, Absatz 2 der ebengenannten Satzung sieht vor, dass die Organe der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe – Universitäres Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe drei Jahren im Amt bleiben mit der Möglichkeit der Wiederernennung.

Gemäß Art. 3 Abs. 1 der Satzung setzt sich der Verwaltungsrates wie folgt zusammen:

- a) Präsident/Präsidentin des Fachhochschulrates,
- b) Präsident/ Präsidentin des Institutsrates,
- c) Eine externen Expertin/ein externen Experte im Bereich Rechtswissenschaften oder Wirtschaftswissenschaften.

Der Verwaltungsrat verfällt am 27.11.2021.

Der Präsident des Fachhochschulrates, Dr. Klaus Eisendle, und der Präsident des Institutsrates, Dr. Adolf Engl, sind bereits für die nächsten drei Jahre jeweils mit Beschluss Nr. 544 vom 25.06.2019 und mit Beschluss Nr. 937 vom 02.11.2021 bestätigt worden.

Die externe Expertin im Bereich Rechtswissenschaften oder Wirtschaftswissenschaften, Rechtsanwältin Chaira Bombardelli hat sich bereit erklärt für die nächsten drei Jahre als Mitglied des Verwaltungsrates wiederernannt zu werden.

Die Zusammensetzung des Verwaltungsrates entspricht den Bestimmungen zur Gleichstellung von Frauen und Männern in Gremien und Funktionen laut Artikel 10 des Landesgesetzes vom 08. März 2010, Nr. 5, in geltender Fassung.

La Giunta Provinciale

La Legge provinciale 26 ottobre 1993, n. 18, e successive modifiche, concernente la Scuola superiore di sanità.

Lo Statuto della Scuola provinciale superiore di Sanità - Polo universitario delle Professioni sanitarie approvato con delibera della Giunta provinciale del 26/10/2021, n.920, stabilisce all'articolo 2, comma 1 che La Giunta provinciale nomina il Consiglio di amministrazione.

L'art 2, comma 2 del soprannominato statuto stabilisce che gli organi della Scuola provinciale superiore di Sanità - Polo universitario delle Professioni sanitarie restino in carica tre anni con la possibilità di rinnovo delle relative nomine.

All'art. 3, comma 1 dello statuto è fissata la seguente composizione del Consiglio di amministrazione:

- a) il/la Presidente del Consiglio della Claudiana
- b) il/la Presidente del Consiglio dell'Istituto
- c) un'esperta esterna o un esperto esterno in materie giuridiche o economiche.

Il Consiglio di amministrazione decade il 27/11/2021.

Il presidente del consiglio della Claudiana, Dr. Klaus Eisendle, e il presidente dell'Istituto, Dr. Adolf Engl sono stati riconfermati per i prossimi tre anni rispettivamente con delibera n. 544 del 25/06/2019 e delibera n. 937 del 02/11/2021.

L'esperta esterna in materie giuridiche o economiche, avvocatessa Chaira Bombardelli, si è dichiarata disponibile ad essere rinominata membro del Consiglio di amministrazione per i prossimi tre anni.

La composizione del Consiglio di amministrazione corrisponde alle disposizioni sulla parificazione tra donne e uomini in organi e funzioni di cui all'articolo 10 della Legge provinciale dell'08 marzo 2010, n. 5, e successive modifiche.

Die Bestimmungen des Landesgesetzes vom 18. Oktober 1988, Nr. 40 „Aufteilung der Stellen im öffentlichen Dienst und Zusammensetzung der Kollegialorgane der öffentlichen Körperschaften in der Provinz Bozen nach der Stärke der Sprachgruppen, wie sie aus der allgemeinen Volkszählung hervorgeht“ wurden eingehalten.

Le disposizioni della legge provinciale 18 ottobre 1988, n. 40, “Ripartizione dei posti nell’impiego pubblico e composizione degli organi collegiali degli enti pubblici in Provincia di Bolzano secondo la consistenza dei gruppi linguistici in base ai dati del censimento generale della popolazione” sono state rispettate.

beschließt

delibera

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

a voti unanimi legalmente espressi:

1. den Verwaltungsrat der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe – Universitäres Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe, wie folgt für die nächsten drei Jahre wiederzuernennen:
 - a) Dr. Klaus Eisendle in seiner Funktion als Präsident des Fachhochschulrates
 - b) Dr. Adolf Engl in seiner Funktion als Präsident des Institutrates
 - c) Rechtsanwältin Chaira Bombardelli in ihrer Funktion als externe Expertin im Bereich Rechtswissenschaften oder Wirtschaftswissenschaften.
2. dass die vorliegende Maßnahme keine Zweckbindung mit sich bringt.

1. di confermare la nomina del Consiglio di amministrazione della Scuola provinciale superiore di Sanità – Polo universitario delle Professioni sanitarie per i prossimi tre anni come segue:
 - a) Dr. Klaus Eisendle in qualità di presidente del Consiglio della Claudiana
 - b) Dr. Adolf Engl in qualità di presidente dell’Istituto
 - c) Avvocata Chaira Bombardelli in qualità di esperta esterna in materie giuridiche o economiche.
2. che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin 23/11/2021 11:28:48 La Direttrice d'ufficio
SUMMA ISABELLA

Der Abteilungsdirektor 23/11/2021 11:32:29 Il Direttore di ripartizione
SCHROTT LAURA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

24/11/2021 12:43:17
CALÈ CLAUDIO

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

30/11/2021

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

30/11/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher
codice fiscale: TINIT-KMPRNA71C19D571S
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 00F45352
data scadenza certificato: 04/01/2023

Am 01/12/2021 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago
codice fiscale: TINIT-MGNRSE66H24H612Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 00E60FF2
data scadenza certificato: 03/10/2022

Copia prodotta in data 01/12/2021

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

30/11/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma